

# INFO'FILMS

N°1 - Animation

partageons nos ressources

sharing our resources

compartir nuestros recursos

**Pour les chercheurs, pour les curieux, pour celles et ceux qui voudraient voir des classes Freinet**

**d'hier, d'autrefois ou d'aujourd'hui – films montés exclusivement.**

**For researchers, for the curious, for those who would like to**

**see Freinet**

**pedagogy classes of yesterday, of the past or of today - exclusively edited films.**

**Para los investigadores, para los curiosos, para los que quieren ver las clases**

**de pedagogía Freinet de ayer, ante ayer o de hoy - películas exclusivamente editadas.**

Cinémathèque intégrale [▶ CLIC](#)

Thèmes [▶ CLIC](#)

Animation films [▶ CLIC](#)

**Le cinéma d'animation – animated films –  
cine de animación**

Pour cette année nous avons voulu donner la priorité au cinéma d'animation. Il est praticable en toutes classes, de la maternelle jusqu'à l'université, avec un simple téléphone portable. Un film de trente secondes peut prendre du sens. Ce cinéma conduit inévitablement à observer son milieu pour concevoir décors et personnages. Une école de la rigueur qui touche toutes les disciplines d'enseignement.

Este año hemos dado la prioridad a las películas de animación. Se puede utilizar en todas las clases, desde el jardín de infancia hasta la universidad, con un simple teléfono móvil. Una película de treinta segundos puede tener sentido. Este cine lleva inevitablemente a observar el entorno para diseñar decorados y personajes. Es una escuela de rigor que afecta a todas las disciplinas de la enseñanza.

For this year we wanted to give priority to animated films. It can be used in all classes, from kindergarten to university, with a simple mobile phone. A simple thirty-second film can make sense. This cinema inevitably leads to observing one's environment in order to design sets and characters. It is a school of rigour that affects all teaching disciplines.

**Le cheval qui n'a pas soif**

Nous réitérons notre appel. Ce film culte de Freinet est une allégorie qui devrait être vue par tout éducateur qui se réclame de la pédagogie Freinet. Le commentaire qui accompagne ce film est difficilement compréhensible même pour les francophones. La restauration de l'image de ce film est achevée. Nous souhaiterions en profiter pour le traduire en toutes langues. Le texte intégral et les consignes sont accessibles par lien [▶ CLIC](#) Traduisez le dans votre langue et prenez le temps de l'enregistrer et de nous adresser le son [▶ CLIC](#).

We repeat our appeal. This cult Freinet film is an allegory that should be seen by every educator who claims to follow the Freinet pedagogy.

The commentary that accompanies this film is difficult to understand even for French speakers. The restoration of the image of this film has been completed. We would like to take the opportunity to translate it into all languages. The full text and instructions are accessible by clicking on the link [► CLIC](#). Translate it into your language and take the time to record it and send us the sound . [► CLIC](#)

Repetimos nuestro llamamiento. Esta película de culto de Freinet es una alegoría que debería ver todo educador que pretenda seguir la pedagogía de Freinet. El comentario que acompaña a esta película es difícil de entender incluso para los francófonos. Se ha completado la restauración de la imagen de esta película. Nos gustaría aprovechar la oportunidad para traducirlo a todos los idiomas. El texto completo y las instrucciones están disponibles en el enlace [► CLIC](#). Tradúcelo a tu idioma y tómate el tiempo de grabarlo y enviarnos el sonido [► CLIC](#).

Michel Mulat